

**DAS
PROGRAMM
VON
HECKER®**



**HECKER®
PRODUCT LINE**

**HECKER®
GAMME DE PRODUCTION**

**IL PROGRAMMA
HECKER®**

Ausgabe Januar 2023

**HECKER
WERKE**



HECKER® GSM®-DICHTUNGEN UND FORMTEILE

- Pneumatik- und Hydraulikdichtungen
- Stangen- und Kolbendichtungen
- Nutringe und Lippenringe
- Kompaktdichtringe
- Kegelformdichtsätze
- PTFE-Euroset/Duonet-Dichtsätze
- Abstreifringe
- Präzisions-O-Ringe nach DIN ISO 3601
- Sonderdichtungen
- Formteile
- Gummi-Metallverbindungen

Werkstoffe:
Sämtliche gängigen Elastomerwerkstoffe aus eigener Entwicklung wie NBR, EPDM, FKM, HNBR, VMQ, ACM und CR oder nach Ihren Rezepturen

Gummi-Gewebewerkstoffe

HECKER® GSM®-SEALS AND MOULDINGS

- pneumatic and hydraulic seals
- piston and rod seals
- U-ring and lip seals
- compact sealing rings
- V-packings sealing sets
- PTFE-Euroset/Duonet- sealing sets
- scrapers
- precision o-rings according to DIN ISO 3601
- special seals
- mouldings
- rubber-metal-connections

Materials:
All generally available elastomers, self-developed elastomers as NBR, EPDM, FKM, HNBR, VMQ, ACM and CR or according to your own formulations

Rubber-coated fabrics

HECKER® JOINTS GSM® ET PIECES MOULÉES

- joints pneumatiques et hydrauliques
- joints pour pistons et tiges de piston
- joints en U à lèvres
- joints compacts
- jeux de joints coniques
- joints PTFE-Euroset/Duonet
- racleurs
- joints toriques de précision selon DIN ISO 3601
- joints spéciaux, pièces moulées
- jointures métal-caoutchouc

Matériaux:
Tous les Elastomères les plus utilisés, des ainsi que ceux de notre recherche comme NBR, EPDM, FKM, HNBR, VMQ, ACM et CR ou selon votre formule

Tissus caoutchoutés

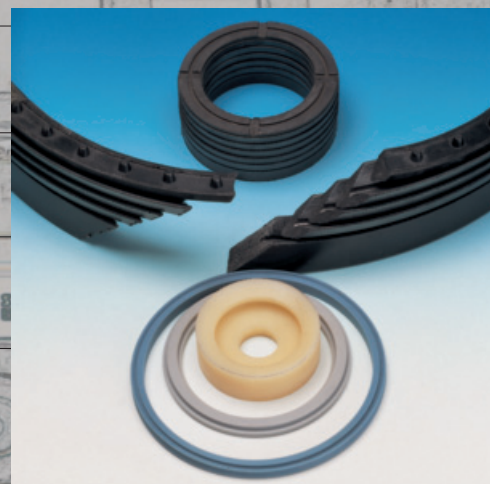
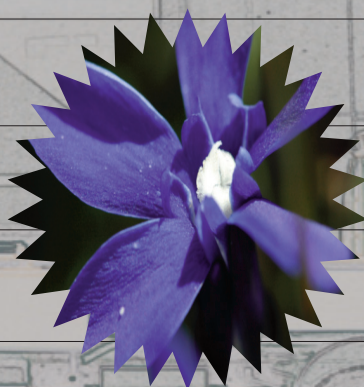
HECKER® GSM® GUARNIZIONI GSM® E PEZZI SAGOMATI

- guarnizioni pneumatiche e idrauliche
- guarnizioni per pistoni e aste
- guarnizioni a U e guarnizioni a labbro
- guarnizioni compatte
- guarnizioni coniche
- guarnizioni PTFE-Euroset/Duonet
- raschiatori
- anelli OR di precisione secondo DIN ISO 3601
- guarnizioni speciali
- pezzi sagomati
- guarnizioni gomma-metallo

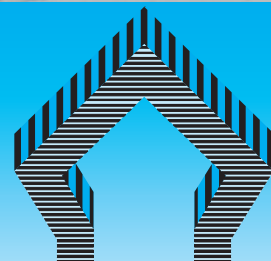
Materiali:
Tutti gli elastomeri, elastomeri di proprio sviluppo come NBR, EPDM, FKM, HNBR, VMQ, ACM e CR o degli elastomeri secondo vostra ricetta

Tessuto gommato

HECKER® ELASTONEERS®



HECKER WERKE



HECKER® AEGIRA® GLEITRINGDICHTUNGEN

Mechanische Axialdichtungen für rotierende Wellen in Pumpen, Rührwerken, Kompressoren, Zentrifugen etc.

Ausführungen nach DIN EN 12756 / DIN 24960 als Einzeldichtung, Doppeldichtung und vormontierte Patrone

Konstruktionen nach Kundenspezifikation

Gleit- und Gegenringe aus Siliziumkarbid, Wolframkarbid, Aluminiumoxid, Hartkohle und mit Hartstoffbeschichtung

Konstruktionswerkstoffe und Federn aus Chrom-Nickel und Chrom-Nickel-Molybdän-Stählen, sowie Hochnickellegierungen und Werkstoffe nach Kundenspezifikationen

Sekundärlichtelemente für einen weiten Temperatur- und Beständigkeitsbereich

Für Ihre Anwendungen stehen Ihnen unser geschultes Team im technischen Büro und unsere erfahrenen Mitarbeiter im Außendienst zur Seite

HECKER® AEGIRA® MECHANICAL SEALS

Mechanical seals for rotating shafts in pumps, agitators, compressors, centrifuges, etc.

Configurations according to DIN EN 12756 / DIN 24960 as individual seal, double seal and preassembled cartridge

Designs according to customers specifications

Rotary and stationary rings made of silicon-carbide, tungsten carbide, aluminium oxide and hard carbon with wear resistant surface treatment

Component materials and springs made of chrome nickel and chrome nickel molybdenum steels, also high nickel alloys and materials according to customers specifications

Secondary sealing elements for a wide temperature and resistance range

Our qualified staff in the technical office and our experienced field personnel are always available to assist and advise on your application requirements

GARNITURES MÉCANIQUES D'ÉTANCHÉITÉ HECKER® AEGIRA®

Garnitures mécaniques d'étanchéité axiales pour arbres tournants dans des pompes, des malaxeurs, des compresseurs, des centrifugeuses, etc.

Exécutions conformes à DIN EN 12756 / DIN 24960 sous forme de garniture ou de cartouche pré-montée. Réalisations selon spécification du client

Anneaux de glissement tournants et fixes en carbure de silicium, en carbure de tungstène, en oxyde d'aluminium, en charbon dur et avec revêtement en matériaux à résistance mécanique élevée

Matériaux de construction et ressorts aciers chrome-nickel et chrome-nickel-molybdène ainsi qu'en alliages forts au nickel ou dans des matériaux selon spécification du client

Éléments d'étanchéification secondaires pour une vaste plage de températures et résistances

Pour vos applications, une équipe qualifiée de notre bureau d'études et des collaborateurs expérimentés de notre service extérieur se tiennent à votre disposition

A TENUTE MECCANICHE HECKER® AEGIRA®

Guarnizioni meccaniche assiali per alberi rotanti in pompe, agitatori, compressori, centrifughe, ecc. Esecuzioni sec. DIN EN 12756 / DIN 24960 come guarnizione singola, doppia e cartuccia premontata

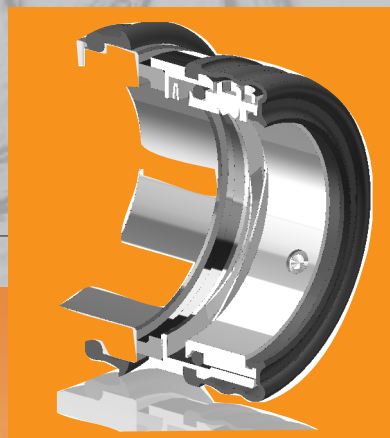
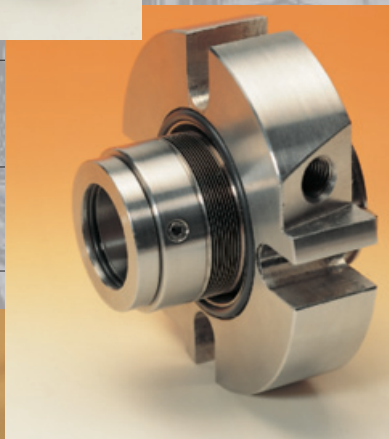
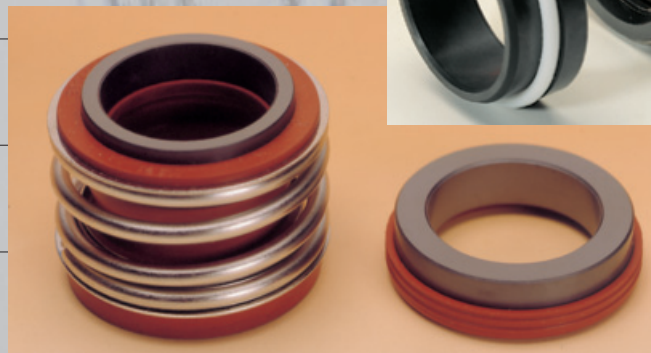
Costruzioni secondo specificazione del cliente

Anelli scorrevoli ed anelli coniugati di carburo di silicio, carburo di tungsteno, ossido di alluminio, carbone duro con rivestimento di materiale duro

Materiali per costruzioni e molle di cromonichel ed acciai di cromonichel-molibdeno, nonché leghe ricche di nichel e materiali secondo specificazione del cliente

Elementi di tenuta secondari per un ampio campo di temperatura e di resistenza

Per le Vostre applicazioni si troveranno a Vostra disposizione i nostri tecnici qualificati dell'ufficio tecnico ed i nostri esperti collaboratori per il servizio esterno



HECKER®
AEGIFLON®



HECKER WERKE

Wir halten dicht!



HECKER® EURAFILON® (PTFE)

Dichtungen für axiale Bewegungen:

Kolben- und Stangendichtungen
Nut- und Lippenringe
V-Dichtungssätze
PTFE-Elastomer Dichtungskombinationen
(Gleitringe + O-Ringe)
Antiextrusionsringe (Back-up-Ringe)
Abstreifringe
Teile nach Kundenzeichnungen und -mustern

Dichtungen für Rotation:

Wellendichtringe

Dichtungen für den Rohrleitungsbau:

O-Ringe
Glasflanschdichtungen
Klemmflanschdichtungen
Fallenbälge bzw. Dichtungskompensatoren (auch in Vakuumausführung)
Dichtungsschnüre und -bänder

Lagerelemente:

Buchsen
Führungsbänder

Formteile / Sonstiges

Formteile nach Kundenzeichnungen und -mustern
Flachdichtungsband (mit Haftstreifen)
PEREL® - Dichtungen

Werkstoffe

Virginales PTFE, sowie TFM
PTFE bzw. TFM-Compounds (mit Glas, Kohle,
Bronze, MoS₂)
PEEK
POM

HECKER® EURAFILON® (PTFE)

Seals for axial movement:

piston and rod seals
U-rings and lip seals
V-seal-sets
PTFE-elastomer-sealing combinations
(sliding ring + O-ring)
back-up rings
scrapers
parts according to customer drawings and samples

Seals for rotating movement

radial shaft seals

Seals for pipe construction

O-rings
glass flange seals
clamping flange seals
bellows and expansion bellows
(also available for vacuum)
sealing cords and strips

Bearing components:

bushings
guide bands

Drawing Parts / Others

Individual parts according to drawings or samples
Universal-flat-packings
PEREL® - SEALS

Materials:

pure PTFE or TFM
PTFE or TFM-compounds (with glass, carbon,
bronze MoS₂)
PEEK
POM

HECKER® EURAFILON® (PTFE)

Joints pour mouvements axiaux:

joints de pistons et de tiges
joints en U à lèvres
joints en V à lèvres
joints combinés PTFE-élastomères (anneaux de
glissement + joint toriques)
anneaux d'appui
racleurs
pièces selon dessin ou échantillon du client

Joints pour mouvements radiaux:

joints à lèvres pour arbres

Joints pour tuyauteries:

joints toriques
joints pour brides en verre
joints pour brides à serrage

soufflets ou compensateurs (également en
exécution vacuum)
cordons et rubans d'étanchéité

Élément de roulements:

douilles
rubans de guidage

Pièces moulées:

selon dessin ou échantillon du client
Ruban d'étanchéité plat universel
PEREL® - JOINTS

Matériaux:

PTFE vierge ou TFM
compound PTFE ou TFM (contenant verre,
carbone, bronze, MoS₂)
PEEK
POM

HECKER® EURAFILON® (PTFE)

Guarnizioni per movimenti assiali:

guarnizioni per pistoni e aste
guarnizioni a U e guarnizioni a labbro
guarnizioni a V
guarnizioni combinate PTFE-elastomeri
(anelli di scorrimento + anelli OR)
anelli anti-estrusione
raschiatori
pezzi secondo disegno o campione del cliente

Guarnizioni per movimenti di rotazione:

guarnizioni a labbro per alberi

Guarnizioni per tubazioni:

anelli OR
guarnizioni per flange in vetro
guarnizioni per flange a serraggio
soffietti o compensatori
(anche in versione per vuoto)
corde o nastri di tenuta

Componenti di supporto:

boccole
nastri di guida

Formteile / Sonstiges:

Pezzi sagomati
Guarnizione a nastro universale
Guarnizioni - PEREL®

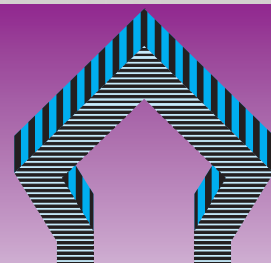
Materiali:

PTFE vergine o TFM
composti PTFE o TFM (contenenti vetro, carbone,
bronzo, MoS₂)
PEEK
POM



HECKER®
AEGIFLON®

HECKER WERKE



HECKER® STOPFBUCHS- PACKUNGEN

STOPFBUCHSPACKUNGEN

Geflochten:

mit Garnen aus Naturfasern, Synthefasern,
(z. B. PTFE, Aramid, Polyamid, Ramie), Kohle,
Grafit, Glas, Silikatfasern

Geprägt:

aus expandiertem Grafit bzw. faserhaltigen

Pressmassen

Lieferformen:

Meterware

Einbaufertige Dichtringe in geschlossener und
offener Ausführung

Einsatzgebiete:

Kolbenpumpen, Gebläse, Rührwerke und
Armaturen

HECKER® STUFFING BOX PACKINGS

STUFFING BOX PACKINGS

Braided:

with threads made of natural fibers, synthetic
fibers (for example PTFE, aramide, polymer,
ramie), graphite, glass, silicate fibers

Pressed:

from expanded graphite,
moulded fibrous composites

Available forms:

uncut continuous length
preformed rings ready for installation

Applications:

centrifugal and piston pumps, ventilators, agitating
devices and fittings

GARNITURES DE PRESSE-ÉTOUPE HECKER®

GARNITURES DE PRESSE-ÉTOUPE

Tressées:

à partir des fils de fibres naturelles, de fibres
synthétiques (p. ex. PTFE, aramide,
polyamide, ramie), graphite,
verre, fibres silicate

Pressées:

à partir de graphite expansé ou du matériel
pressé fibreux

Produits disponibles:

au mètre

sous forme de bagues d'étanchéité prêtes au
montage, en version ouverte ou fermée

Domaines d'utilisation:

pompes centrifuges ou à piston, souffleries, mala-
yeurs, robinetterie

GUARNIZIONI DI TENUTE A PREMISTOPPA HECKER®

GUARNIZIONI DI TENUTE A PREMISTOPPA

Filamentose intrecciate in fibre naturali, fibre sintetiche
(p. es. PTFE, aramide, poliammide, ramie), grafite,
vetro, fibre silicato

Pressate:

in grafite espansa o materiali fibrosi compressi

Disponibili:

in metratura

Come anelli di tenuta pronti per il montaggio realizzati
in versione aperta o chiusa

Campi di applicazione:

Pompe centrifughe o a pistoni, soffianti, agitatori e
strumenti

PEREL® - DICHTUNGEN

PEREL® Domdeckeldichtung

(Spezialdichtung für Mannlochöffnungen
auf Kesselwagen

PEREL® Hand- und Mannlochdichtung

(wiederverwendbare permanent-elastische
Dichtung für Mannlochdeckel aus emailliertem
oder rostfreiem Stahl

PEREL® Dichtung für technisches Glas

(permanent-elastische PTFE Dichtung für die
sichere Verbindung von Glasflanschen auf email-
liertem Stahl und anderen Materialien)

PEREL® - SEALS

PEREL® dome cover gasket

(special seal for manhole openings
on tank wagons

PEREL® hand and manhole gasket

(reusable permanent elastic gasket for manhole
covers made of enamelled or stainless steel)

PEREL® gasket for technical glass

(permanent elastic PTFE gasket for secure
connection of glass flanges on glass lined steel
and other materials)

PEREL® - JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ

PEREL® Joint pour couvercle de dôme

(joint spécial pour les trous d'homme
sur les wagons-citernes

PEREL® joint pour trou d'homme et trou à main

(joint réutilisable à élasticité permanente pour les
couvercles de trous d'homme en acier émaillé ou
inoxydable)

PEREL® Joint pour verre technique

(joint en PTFE à élasticité permanente pour le
raccordement sûr de brides en verre sur de l'acier
émaillé et d'autres matériaux)

PEREL® - GUARNIZIONI

Guarnizione del coperchio a cupola PEREL®

(guarnizione speciale per aperture di tombini
su carri cisterna

Guarnizione per mano e chiusino PEREL®

(guarnizione elastica permanente riutilizzabile per chiu-
sini in acciaio smaltato o inox)

Guarnizione PEREL® per vetro tecnico

(guarnizione elastica permanente in PTFE per il colle-
gamento sicuro di flange in vetro su acciaio rivestito in
vetro e altri materiali)



HECKER® ELASTONEERS®



HECKER WERKE



HECKER® POLYURETHAN ERZEUGNISSE

Lieferbare Teile:
PU-Kunststoff- und Metalverbindungen
Lippendichtungen
Abstreifer
Formteile nach Kundenzeichnung

Werkstoffe:
VULKOLLAN®
in verschiedenen Härten (65-95 Shore A)

Polyetherurethan (85/95 Shore A)
besonders hydrolysebeständig

Polyurethane
verschiedene Härten gespritzt und gegossen

VULKOLLAN® ist eine eingetragene Marke
der Covestro Gruppe.

HECKER® POLYURETHANE PRODUCTS

Products:
PU-plastic-connections
PU-metal-connections
lip seals
scrapers
parts according to customer drawings

Materials:
VULKOLLAN®
different hardnesses (65-95 Shore A)

polyesterurethane (85/95 Shore A)
particularly stable against hydrolysis

polyurethane
different hardnesses, injection moulded or cast

VULKOLLAN® is a registered trademark of Covestro Group.

HECKER® PRODUITS EN POLYURÉTHANE

Produits:
plastique-polyuréthane
métallo-polyuréthane
joints à lèvres
racleurs
pièces selon dessin du client

Matériaux:
VULKOLLAN®
différentes duretés (65-95 Shore A)

polyesteruréthane (85/95 Shore A)
particulièrement résistant à l'hydrolyse

polyuréthane
différentes duretés, injecté
ou coulé

VULKOLLAN® is a registered trademark of Covestro Group.

PRODOTTI HECKER® IN POLIURETANO

Prodotti:
plastica-poliuretano
metallo-poliuretano
guarnizioni a labbro
raschiatori
pezzi secondo disegno del cliente

Materiali:
VULKOLLAN®
differenti durezze (65-95 Shore A)

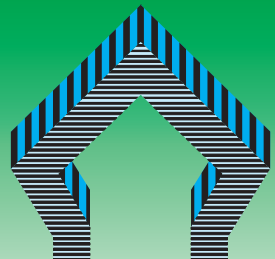
poliesteruretano (85/95 Shore A)
particolarmente resistente a l'idrolisi

poliuretano
differenti durezze, per stampaggio
a iniezione o a colata
VULKOLLAN® is a registered trademark of Covestro Group.



HECKER®
AEGIFLON®

HECKER WERKE





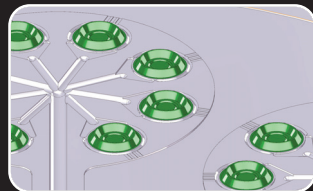
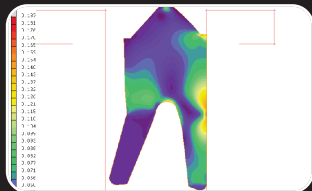
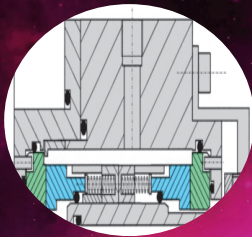
**Tradition seit 1904 –
Wir können alles.
Außer**



Arthur Hecker



HECKER SCIENCE®



**HECKER®
ALLE
DICHTUNGEN
AUS
EINER
HAND**



WIR ÜBER UNS

Was verbirgt sich eigentlich hinter dem Namen HECKER ?

- ein echter Familienbetrieb in der 4. Generation
- ein zuverlässiger Partner zur Lösung Ihrer Dichtungsprobleme
- ein Betrieb, der Tradition und Fortschritt vereinigt.

Der Gründer Arthur Hecker begann im Jahre 1904 in Dresden zunächst mit der Herstellung von Stopfbuchspackungen. Nach und nach wurden auch IT-Platten hergestellt und 1936 begann man mit der Produktion von Gummidichtungen. Der O-Ring wurde in den Folgejahren von HECKER als erstem Hersteller in Deutschland gefertigt.

Nach Zerstörung und Enteignung wurde 1949 in Weil im Schönbuch mit dem Wiederaufbau begonnen und heute ist man mit 180 Mitarbeitern ein gesunder, mittelständischer Betrieb.

ABOUT OURSELVES

What does the name "HECKER" represent ?

- a true family business in its fourth generation
- a reliable partner for solving your sealing problems
- a company combining tradition and progress.

In 1904 in Dresden, the founder of our company, Arthur Hecker, began with the manufacture of stuffing box-packings. Over the years compressed asbestos fiber sheets gradually grew in importance. Beginning in 1936, the production of rubber seals started. HECKER was the first manufacturer in Germany to produce O-rings.

Following the destruction and confiscation reconstruction was commenced in Weil im Schoenbuch in 1949 and today HECKER has 180 employees and is thus a healthy, medium-sized company ready to serve you.

NOUS NOUS PRESENTONS

Que se cache-t-il donc derrière le nom « HECKER » ?

- une entreprise qui allie tradition et progrès et un partenaire sur qui vous pouvez compter pour résoudre vos problèmes d'étanchéité

L'entreprise familiale de 4ème génération, fondé par Arthur Hecker en 1904 à Dresde, débute avec la fabrication de garnitures et fut la première en Allemagne à mettre au point le joint torique

Reconstruite depuis 1949 à Weil im Schönbuch et forte de ses 180 employés, HECKER est une entreprise moyenne en pleine croissance.

CI PRESENTIAMO

Cosa significa il nome "HECKER" ?

- una dinastia al servizio della nostra clientela
- un partner affidabile per la risoluzione dei Vostri problemi di guarnizioni
- un'azienda che unisce tradizione e progresso

Il fondatore Arthur Hecker, nell'anno 1904 a Dresda iniziò con la fabbricazione di baderne di premi-stoppa. A partire dal 1936, la produzione delle guarnizioni in gomma diede il via alla fornitura dell'industria idraulica. Anche le guarnizioni OR furono realizzate in questo periodo dalla HECKER, primo produttore in Germania.

Dopo la distruzione e l'esproprio delle fabbriche di Dresda, nel 1949 ebbe inizio la ricostruzione a Weil im Schoenbuch della HECKER. Oggi HECKER, con i suoi 180 collaboratori, è una solida azienda di media grandezza.

HECKER® PROGRAMM
HECKER® PRODUCT LINE
GAMME HECKER®
PROGRAMMA HECKER®



POLYURETHAN-PRODUKTE
POLYURETHANE PRODUCTS
PRODUITS EN POLYURÉTHAN
PRODOTTI IN POLIURETANO

FORSCHUNG & ENTWICKLUNG
RESEARCH & DEVELOPMENT
RECHERCHES & DÉVELOPPEMENT
RICERCA & EVOLUZIONE

PTFE-ERZEUGNISSE

PTFE PRODUCTS

PRODUITS EN PTFE

PRODOTTI IN PTFE



AEGIRA®
GLEITRING-DICHTUNGEN

AEGIRA®
MECHANICAL SEALS

AEGIRA® GARNITURES
MÉCANITUES D'ÉTANCHÉITÉ

AEGIRA® GUARNIZIONI
A TENUTA
MECCANICHE



FORSCHUNG & ENTWICKLUNG
RESEARCH & DEVELOPMENT
RECHERCHES & DÉVELOPPEMENT
RICERCA & EVOLUZIONE

STOPFBUCHSPACKUNGEN
STUFFING BOX PACKINGS
GARNITURES PRESSE-ÉTOUPE
GUARNIZIONI PREMISTOPPA



GSM® DICHTUNGEN
FÜR HYDRAULIK UND PNEUMATIK

GSM® SEALS FOR HYDRAULIC AND
PNEUMATIC SYSTEMS

GSM® JOINTS POUR SYSTÈMES
HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES

GSM® GUARNIZIONI PER SISTEMI
IDRAULICI E PNEUMATICI



HECKER WERKE

GmbH

Arthur-Hecker-Str. 1
D-71090 Weil im Schönbuch
Telefon ++ 49-(0)7157 560-0



HECKER im Film

www.heckerwerke.de
mail@heckerwerke.de